

A L'issue de la paix - de 1762. entre la France, l'Angleterre et l'Espagne, le  
gouvernement français envoya M<sup>r</sup> Dabbadi avec les titres de Directeur general  
Commandant pour S. M. C. en la Louisiane



JOURNAL

Dans les Commencement de l'année 1762. M<sup>r</sup> Dabbadi a son Directeur general et  
Commandant de la Louisiane accorda a une Compagnie de La traite exclusive d'avec les  
Savages des Missouris et toute la nation <sup>habitante</sup> de Louis de mississipi pendant  
l'espace de 8 années - cette Compagnie se forma sous l'avis de M<sup>r</sup> Laclède Leguete  
Antoine marchand Compagnon et elle fit venir <sup>au port de la Nouvelle Orleans</sup> de l'Europe les  
et les marchandises nécessaires pour faire venir d'Europe les  
les marchandises nécessaires pour <sup>l'usage</sup> de son Commerce - a l'entree de grands navires  
son Commerce qui elle se propagea d'Elondres autout que possible <sup>en attendant que</sup>  
les marchandises qu'elle avoit de mandes en Europe arrivaient  
un Commerce considerable dans le mois d'Avril 1763 - en consequence elle fit un  
arrangement considerable a la telle de quel elle mit M<sup>r</sup> C. Laclède Leguete  
Comme pour un homme d'un haut mérite Capable par ses Connoissances de  
Conduire avec sagacité et prudence les intérêts de ses Compagnons et par la suite  
de la N<sup>o</sup> Orleans le 3 d'Avril 1763 - et arriva au <sup>lieu de</sup> Illinois le 5 Juin  
obtenant que ~~l'on~~ que lors les Etablissements des français sur le  
la Riviere que des Mississipi qui avoit été aux anglais par le traité de 1762 - et que sur  
la Riviere Ohio qui restait a la France il n'y avoit que le faible village de St. Genesier  
dans la quel M<sup>r</sup> de Laclède ne put pas trouver une maison Capable de contenir  
vingt-cinq de ses marchandises - M<sup>r</sup> de Neveu Commandant des fort de Chartres instruit de  
l'embaras de Laclède lui envoya un officier lui dire qu'il voyoit l'importance qu'il y  
avoit qu'il put débarquer les marchandises avec sur le <sup>lieu de</sup> Village  
que fut transféré qu'il lui offroit le Logement de ses marchandises <sup>dans son</sup>  
fort jusqu'à ce que les anglais en viennent prendre possession, la nouvelle fut acceptée  
L'officier arriva le 10 d'Avril de M<sup>r</sup> de Neveu il partit de St. Genesier  
et se rendit le 23 N<sup>o</sup> 1763 au fort de Chartres où il débarqua toutes ses marchandises  
et fit des traites avec la Equienne pour la différer nation - après toute les affaires de  
Traite faites il s'occupas des moyens de former un Etablissement convenable a son  
Commerce de St. Genesier <sup>le</sup> convenant par ~~son~~ occasion de son éloignement de  
Missouris - et la situation peu salubre que les raisons le desirerent a chercher un  
site - plus avantageux. En consequence il partit des fort de Chartres dans le









14  
au lendemain pour leur faire la Reponse - Le Conseil s'assembla et après  
un discours sage et préliminaire - M<sup>rs</sup> de Laclède leur dit - avec sa fermeté  
ordinaire - vous n'avez dû hâter que vous ressembliez aux Canards, et aux outres des  
qui voyagent jusqu'à ce qu'ils trouvent un beau pays - dans lequel quel  
il y aient <sup>deux</sup> une belle Eau Claire - pour s'y reposer et se procurer une  
Gis aisie - et que vous ~~la trouviez~~ <sup>les nommés ~~elles~~ qui étaient déjà de part de leur passage jusqu'à</sup> voyagiez d'homme à  
pour trouver un Entrée pour vous y fixer - et que vous n'inventiez pas  
un plus propice que celui où vous êtes actuellement que vous vouliez faire  
un Village au bout de ma maison ou vers Rivière dans le plus  
grande amitié - je vous répondrai à vos ~~désirs~~ - en vous de  
~~raconter~~ vos desirs et je vous dirai que si vous suiviez la direction  
des Canards - et du outarde ~~vous suiviez~~ pour vous faire vous suiviez  
de ma main guide - qui n'ont pas de prévoyance parce que si on avait  
ils ne se mettraient pas d'un Eau Claire - parce que les Aigles - lors les  
vieux Canards - les ~~canards~~ <sup>devenaient capotés</sup> ~~qui se mettraient~~ ~~à la~~  
~~devenue avec facilité~~ ce qui n'arriverait pas ~~avec~~ <sup>avec</sup> ~~facilité~~ si les canards  
dans un Entrée fourré - et couvert de broussailles - vous m'avez vous  
ne soyez pas manger par les aigles - mais des hommes - qui vous font les  
guerres depuis longtemps - ~~vous m'avez~~ <sup>qui sont en grand nombre</sup> ~~comme ils ont déjà fait de vous~~  
~~prendre~~ <sup>ils</sup> ~~teront~~ vos guerriers parce qu'ils voudront ~~se défendre~~  
se défendre, tueront vos femmes, et vos Enfants Esclaves, et ils vous  
vous arriverez pour vouloir suivre comme vous dites la marche  
des Canards, et du outarde - plutôt - que le Conseil des hommes qui savent  
bien délibérer - vous ayez femmes - qui <sup>promettent</sup> ~~et qui m'écarteront~~ -  
aller - Carredy bien aux enfans - donnez leur bien à manger, ainsi qu'à vos  
vieux parents - soyez les tous <sup>biens</sup> dans vos bras - donnez leur toute la marque  
de la plus tendre amitié jusqu'au moment fatal qui vous <sup>supprimeras</sup> ~~seront~~



et le moment  
je n'est pas bien Etrangé Si vos hommes persistent à vouloir Si Etatier <sup>16</sup>  
je vous prieient en bon bon qu'il y a 6-17 Cont-guerriers au fort de charité  
qui sont <sup>la</sup> pour faire la guerre aux anglais. ~~S'ils viennent~~ ce qui les occupent  
beaucoup <sup>de dans ce moment de la guerre, qu'ils ont</sup> et ~~long~~ <sup>sur</sup> leurs ~~malades~~ attention au bon du fort  
des charbonniers d'où il attendent les anglais — mais S'ils apprennent que vous êtes  
ici il n'y a pas de doute qu'ils s'indosent vous de faire ~~vous~~ ~~la~~ ~~qu'ils~~ ~~vous~~  
~~ennemis~~ ~~de~~ ~~quelques~~ ~~Commissaires~~ ~~ont~~ ~~travaillé~~ ~~à~~ ~~faire~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~façon~~ ~~à~~ ~~vous~~  
Coyez présentement vous autres guerriers — S'il ne plus prudence que vous  
partir d'ici au plutôt, que d'y rester pour vous y voir massacrer vos  
femmes et vos enfants, de vivre par morceaux <sup>leur</sup> ~~la~~ ~~membres~~ jettés aux chiens  
et aux oiseaux Corviers. ~~Quand~~ ~~que~~ ~~j'avais~~ ~~à~~ ~~vous~~ ~~dire~~ ~~rendez~~ ~~moi~~  
reponse de soir — rappelez vous que c'est un bon bon qui vous  
parle réfléchissez bien sur ce qu'il vient de vous dire, attendez conseil  
et rendez lui reponse de soir — je ne puis pas vous donner un terme plus  
long — parce que il faut que je me rende au fort de charbon —

Le soir toute la nation — hommes femmes et enfants vinrent trouver  
M<sup>r</sup> de Laclède et lui dire qu'ils avaient bien ouvert leur oreille à son discours  
et qu'ils feraient Suivre au lieu de leurs Conseils qu'ils lui demandent qu'ils  
qu'ils le priaient de vouloir avoir pitié des femmes et des enfants en leur donnant  
du viers et un peu de poudre et balles pour la femme pour qu'ils puissent  
chasser et remonter le missouri et se défendre S'ils étaient attaqués — M<sup>r</sup> de  
Laclède leur promit d'avoir pitié d'eux qu'il aurait pitié d'eux — et les  
renvoya au lendemain — il ne put pas leur rien donner en plus la proce qu'il  
n'avait pas assez de main qu'il ~~avait~~ ~~cherché~~ ~~à~~ ~~leur~~ ~~faire~~ ~~un~~ ~~peu~~ ~~de~~ ~~bon~~ ~~pour~~ ~~qu'ils~~ ~~puissent~~  
chercher avec Caou. ~~S'ils~~ ~~ont~~ ~~dit~~ ~~qu'il~~ ~~leur~~ ~~en~~ ~~donner~~ ~~une~~ ~~grande~~  
provision de la poudre, du trébuchet, du Corviers et quelques autres menues  
dépenses ~~après~~ ~~avoir~~ ~~vu~~ ~~le~~ ~~jour~~ ~~suivant~~ ~~leur~~ ~~le~~ ~~village~~ ~~du~~ ~~missouri~~  
pour aller pour monter le missouri et aller à leur ancien village ~~après~~ ~~avoir~~

Avoir rester ici 15 jours - dans les lieux du quelle j'ai fait creuser  
 les lieux de la maison que nous étions après battus par les femmes et les Enfants  
 j'e leur donné en payement des fourmilliers, des alevins, du fard du grain, ils les  
 creuseront en grande partie ils chasseraient les terres dans les p'tits des bœufs  
 et des paniers qu'ils portaient sur les têtes - M<sup>r</sup> de Laclède après avoir  
 donner tout le ~~travail~~ travail, les ordres qu'il croyait nécessaires pour le  
 travail de la mine de son Etablissement partit par ce jour après le Sauvage  
 pour se rendre au fort du charbon - Les personnes que s'étaient  
 a la Nive des Sauvages - Revinrent - Sitôt qu'ils furent qu'ils  
 se ~~étaient~~ ~~étaient~~ qu'ils s'en retourner dans leur anciens - S'étaient  
 retirés - et commencent leur maisons au p'tin mix d'ins leur  
 Cabanes sur les bords qui s'excitent et Entoureront leur leurs  
 bords - ~~en se conformant aux~~ ~~les~~ Lignes des lots, que j'avais  
 tiré suivant le plan que m'avait fait L'essor M<sup>r</sup> de Laclède

~~La Nive gauche du mississipi avait été Cédé aux Anglais par le  
 Traité de Versailles Comme nous l'avom déjà observé - M<sup>r</sup> Deyon  
 de Villiers qui Commande pour la France le fort de charbon et  
 ses dépendances - eut ordre du gouverneur général de la province de l'Exaqueur et  
 de se rendre au d<sup>e</sup> M<sup>r</sup> Orleans avec toutes les troupes qui étaient  
 sous son Commandement qui montait à quatre cent à 400 - homme  
 tout le pays - Sous le nom des Illinois - ou ordre du gouverneur général  
 de la Russie - d'Exaqueur toute la Nive gauche du mississipi  
 qui avait été ~~de la haute Louisiane~~~~

M<sup>r</sup> Deyon de Villiers qui Commande ~~tout le pays~~ <sup>du d'Exaqueur</sup> sous le  
 nom des Illinois eut ordre du gouverneur général de l'Exaqueur toute  
 la Nive ~~gauche~~ <sup>gauche</sup> du mississipi qui avait été Cédé aux Anglais par le  
 Traité de Versailles en conséquence de les ordres - il fit retirer la  
 garnison du fort des pécs - dans la Rivière des Illinois - celle du fort  
 Mansicque dans la Belle Rivière, et ~~Commande~~ <sup>Le poste d'Exaqueur ou</sup> Commande M<sup>r</sup> de  
 St Ange de Belleisle - et quelques de fort des Cansé fut dans le





Je n'aurais pas éprouvé. Les mirons qu'ils ont eu <sup>avec les parties</sup> ~~par effort~~  
 de leurs biens. Dans les lieux que M<sup>r</sup> Deny on faisait leurs ~~bonnes propriétés~~  
 pour <sup>faire descendre</sup> ~~les~~ tous les habitants du fort de charles et de la province du  
 Necker - M<sup>r</sup> Des Landes <sup>faisaient</sup> ~~le~~ possible ~~de~~ empêcher ~~un~~ leur  
~~de~~ voyant clairement les motifs pour honorer M<sup>r</sup> Deny on ~~de~~  
~~avec~~ qui il en est difficile pour ce sujet -

Comme ont fait ceux qui n'avaient pas voulu suivre leur mauvais  
 destins - M<sup>r</sup> Des Landes <sup>paraitront</sup> les motifs qui faisaient agir M<sup>r</sup>  
 de Neyon - <sup>en qui lui est</sup> ~~leur~~ <sup>possible</sup> pour les empêcher de descendre  
 on leur dit que le gouvernement Anglais n'était pas si terrible  
 que l'on voulait bien leur dire - que pour lui il en avait un de  
 bien plus avantageux - que cependant si par un suite de fait  
 préjugés - il ne voulaient pas rester sous ce gouvernement et les  
 engageait à monter dans son ~~navire~~ <sup>navire</sup> Etablissement qui leur faciliterai  
 le moyen d'y <sup>aller</sup> ~~rendre~~ leurs Effets - <sup>et</sup> pour leurs animés et c'était bien  
 facile de les rendre par terre puisque le trajet n'était que de 14  
 lieues - par un bon chemin - ~~par~~ ~~les~~ ~~conseils~~ ~~qu'ils~~  
~~leur~~ ~~ont~~ ~~fait~~ ~~de~~ ~~leur~~ ~~procure~~ ~~de~~  
~~leur~~ ~~se~~ ~~faire~~ ~~accepter~~ ~~les~~ ~~effets~~ ~~il~~ ~~leur~~ ~~procure~~ ~~de~~  
 et là il les facilite dans leur Etablissement m'ordonnant de leur  
 assigner un terrain suivant le plan qu'il avait fait - ce qui ~~est~~  
~~est~~ ~~le~~ ~~plus~~ ~~prompt~~ ~~et~~ ~~possible~~ - Comme j'ai déjà observé que c'est  
 le départ de la nation Missouri les habitants qui s'étaient retirés aux  
 Cas - Neuvons - appelé - nombre - avec ceux du fort de charles  
 demeurent de la Confiance <sup>en</sup> ~~les~~ ~~Nom~~ ~~de~~ ~~leurs~~ ~~amis~~ ~~et~~ ~~de~~ ~~leurs~~ ~~familles~~ ~~respectables~~  
 des Cas - a venir s'Etablir a St Louis et ceux là a d'autres  
 Commencer a donner une petite Consistance a St Louis -

- |                |                 |                         |
|----------------|-----------------|-------------------------|
| A Jean Bayon   | Beaugenoy       | J <sup>h</sup> Labrosse |
| Nog Bayon      | Cotte           | J <sup>h</sup> Labrosse |
| Dechene        | Bichet          | Louis Chancelier        |
| Beau champ     | hervier         | chancelier              |
| Morveau        | Bacure          | Jamache                 |
| Joseph Bayat   | François Delin  | Nides                   |
| Bayat          | La grolle       | Rei                     |
| Gabriel Dodier | Valentin        | Lavie meyer             |
| Marignie       | grigoin         | La grain                |
| Le meunier     | Kunzebaum       |                         |
| Marignie       | Antoine Collier |                         |









et quand en attendant son arrivée ils pourroient investir la fort. et que  
 par ce moyen ils s'assuroient une certitude Complète et qu'autrement on  
 Courrait risque d'une défaite Complète & funeste. Les officiers Concedant  
 approuveront leur M<sup>r</sup> Bellivier qui etoient venus du Canada avec M<sup>r</sup>  
 Bellivier. Le jour d'après M<sup>r</sup> Bradaum avec un détachement de blancs et de  
 Sauvages approuveront les plans de M<sup>r</sup> Bellivier et les officiers de France  
 qui etoient montés de la nouvelle orléans et sans des ordonnances de M<sup>r</sup>  
 Bradaum avec M<sup>r</sup> Bradaum. Etant de son bon vouloir après bien

des paroles d'un et d'autre M<sup>r</sup> Bradaum s'adressant à M<sup>r</sup> Bellivier  
 et lui dit d'un air fier et haut Monsieur quand on a peur de  
loup-oune gapper au bois M<sup>r</sup> Bellivier lui dit ce n'est pas dans

ce moment que je vous dois répondre ~~à ce que vous m'avez dit par la loup~~  
 par même les balles, mais bien ~~à ce que vous m'avez dit~~ <sup>à ce que vous m'avez dit</sup> ~~à ce que vous m'avez dit~~  
 qui ne vous paraît point indifférent dans ~~en attendant que les opérations d'un~~  
 guerre dans les que elles-voient attendre rien. ~~Marchons~~ et qui sont  
 causes que vous perdrez. Le détachement qui a le meilleur d'être  
 sous vos ordres Marchons

pas même les balles, mais bien ~~à ce que vous m'avez dit~~ <sup>à ce que vous m'avez dit</sup> ~~à ce que vous m'avez dit~~  
 et que vous sacrifieriez pour tout qui sont sous nos ordres. Sans l'avis d'un ~~recherche~~  
 sans aucune espérance l'année qui est sous nos ordres et il en seroit du  
 + une facile partie

contraire si nous attendions notre ennemi. vous voulez absolument  
 attaquer et prendre sans attendre ce fort. et bien Marchons les  
 chefs Sauvages qui etoient présents ~~avec~~ <sup>au</sup> départ des 2 chefs quand ils  
 vindrent M<sup>r</sup> Bellivier marcher. Sur le fort Courrons à lui ~~et~~

doivent ~~bellivier~~ <sup>le</sup> le prendre par les mains et lui direz bellivier  
 ou va-tu tu ne vois pas qu'il est impossible de prendre ce fort ~~avec~~  
 sans canon et que si vous persistez à vouloir le faire avec tout  
 lui et ~~à~~ <sup>il s'ensuivra</sup> votre armée sera totalement détruite. Mais nous

renoncez à cet attaque rappelez le gon que tu a amenés du Canada. laissez  
 les faire tout ce chef qui est un ~~cas~~ <sup>cas</sup> qui n'ont rien à nos guerres  
 faire ce fort des chefs qui nous se faire tout et ceux qui les suivent tout dit  
 il est un brave il faut que tu te suives après le départ qui ~~seront~~ <sup>seront</sup>  
 sans la manière d'attaquer ce fort et tout n'est que pour un ~~rien~~ <sup>rien</sup>







11

Envoys pendant le jour du four de detachement sur la chemie  
 a la rencontre de ceux qui s'etaient echapez du massacre - au bout  
 de ce temps ne voyant plus personne et craignant lui même  
 d'etre attaque il fit embarquer toute l'artillerie - et les autres  
 objets qui y etaient les troups voyez descendirent a la nouvelle  
 orlem avec la materielle de l'armee et les milices s'acheminere  
 avec les Sauvages du bord du Canada d'ouils etaient parties - et ils  
 ne restat rien de ce Camp qui portea encore aujourd'hui le  
 nom d'Orlem a Bradaunne -

je reprends mon journal que j'ai arrete - jusqu'a present - et cela pour  
 faire connaitre quelle aient les raisons qui ~~ont fait~~ pourquoi les  
 Sauvages avaient tant de respect pour moi de l'avis de Belle Riv  
 freres de celui qui a ete tue aux chiqualets et qui lui même avait  
 s'ouvent ete en guerre avec ce même Sauvage et dans la quelle il s'etait  
 attire ~~leurs~~ leurs confiances par sa bravoure

